

Latvieschu Amises.

92. gada gahjums. O Isnaht Jelgavā 7 reises nedēdā, arī švehtdeenās.

Makšā: Ekspedizija sanemot par 1 gadu . . . 2 rub. 20 kap. par 1/2 gadu . . . 1 - 20 par 1/4 gadu . . . - 60	Makšā pa pasta pefuhtot: par 1 gadu . . . 3 rub. - kap. par 1/2 gadu . . . 1 - 50 par 1 mehneš. . . - 25	Makšā uš ahrfemem: par 1 gadu . . . 10 rub. - kap. par 1/2 gadu . . . 5 - 80 par 1/4 gadu . . . 3 - 50 par 1 mehneš. . . - 80	Sludinājumi makšā: par šķīta raskurind. 102. 1. pušē un tešā 30f. Abrejes mainas makšā 10 kap. Namurs makšā 1 kap.	Redakzija un ekspedizija Jelgavā, Katolu eelā Nr. 42. Pasta kastite Nr. 17. Kantoris: Rīgā, Balnu eelā 30. Tel. 8260. Pasta kastite 286.
---	--	--	--	---

Nr. 155.

Seitdeen, 15. jūnijā.

1913.

Leel-Sejawas Krahščhanas un Aisdoščhanas Kase.

Šīška kredita eestāšde ar beedru neaprobēšcholu galwoščhanu, Jelgawas Lauks. Beedr. namā Jelgavā, Katolu eelā Nr. 44.

Bilanzē

31. majā 1913. gadā.

Aktiwā.	Rub. R.	Pašiwā.	Rub. R.
Kašē un tešoščs reħšins zītās krediteščhādēs	27,783 86	Beedru dalas	6,355 07
Aisdeuwumi pret galwoņeēšēm	449,735 06	Noguldijumi	794 914 09
Aisdeuwumi pret neluštamu iħpaščhamu	297,462 55	Dimibende	230 54
Aisdeuwumi pret weħšpaptreem	20,975 -	Noguldijumu rentes	2,104 70
Kontora fonis	1,422 11	Aisdeuwumu rentes	21,525 36
Inventārs	1,090 41	Rezerwes kaptāls	3,840 80
Weħšpapiri	37,653 05	Konta korektā referu	2,790 91
		Daiščadi	4,360 57
	836,122 04		836,122 04

Šīše makšā pa noguldijumeem par gadu 6 1/2% kašitot no noguldijūchanas deenas. Noguldijumi atšwabinati no woišem krona nobolšeem. Par aisdeuwumeem nem 7-8 1/2%. Makšu naudas neluštās netop nemtas.

Kases darščhanas noteek katru darbdeenu no pulst. 10-2 deenā.

Walde.

Jelgawas Kommerzbanka

Jelgavā, Katolu eelā 44, telefons 62

Jelgawas Lauksaimneezības Beedribas namā.

(1899. g. dibinātā „Jelgawas Lauksaimneezības Beedribas Krahščhanas-Aisdoščhanas Sabeeedriba“ 1912. g. 31. oktobrī pahrweidota par „Jelgawas Kommerzbanku“)

Jelgawas Kommerzbanka ištara wifadas banku operazijas, tā: peenem noguldijumus ištnees aisdeuwumus, ištara premiju bitješču apdroščhināščhanu pret amortizaziju u. t. t.

Prozentu mehēs: noguldijumeem 6% (neatweļtot krona nobolši), tešošču reħšinu noguldijumeem 5%, aisdeuwumeem 6 1/2-8%. Noguldijumus peenem arī pa pasta pefuhtitū un tapat toš un winu procentus ištuhā. Adrese: Митавскому Коммерческому Банку, г. Митава.

1913. g. 1. jūnijā bilanzē	6.283.460 r. 83 l.
Noguldijumu kopsuma	4.881.643 „ 69 „
Aziju kapitāls un ziti bankā ejošči droščības kapitāli	1.074.806 „ 29 „

Jelgawas Namneeku Krahj-Aisd. Sabeeedriba

Katolu eelā Nr. 31. Telefons 688. Atklahta 31. oktobrī 1909. gadā.

No 258 beedreem eemakšats un garan-	
teš droščības kapitāls	309074 r. 10 l.
Bilanzē 30. aprīlī 1913. g.	401363 „ 48 „
Noguldijumi	345932 „ 25 „

Makšā par noguldijumeem weka neatweļtot: 1) uš angļeem 6 1/2%, 2) uš angļu angļeem un par tešošču reħšinu 5% gadā, reħšinot no eeguldijuma deenas, un nem par aisdeuwumeem 7-8 1/2% gadā. Šīši noguldijumi, tā arī aisdeuwumu paradu rakši atšwabinati no krona nobolšeem.

Noguldijumus peenem un ištakšā arī pa pasta. Darba laiks no 10-2 peħš pusdeenas. Adrese: Jelgawas Namneeku Krahj-Aisdeuw Sabeeedriba (Судно-сберегательному Товариществу Митавскихъ Домовладѣльцевъ).

Walde.

Dšihwes atwaros.

Romans išt Peterburgas dšihwes.

(Turpinājums.)

Winsch aistaišija weħstuli un nodewa Kristīnei, lai aines.

Beħz tam winsch apšeħdās un šaħta rakšit testamentes paraugu, kurā wifu šamu mantu noweħleja Weresowam, 5000 rbl. kšofereem un nabageem.

Babeidšis šcho darbu, winsch tīkai ar puħlem aišwilkās liħšl gultai.

Speħti wīnu bij galīgi atšahjūšči, bet par to garīgi winsch bij meerigs, jo apšinājās, ka ir šamu peenahltumu ištildijis.

Bet kad winsch bij apmeerinājees un pahrejas domas wīnu atšahjūšchas, winsch atkal šaħta domat par šamu atreebščhanos.

„Ištihģšču ar beħtu un winsch tad turpinas manu darbu!“ — Wordenko ar launu preeku domāja.

S. Dšihwes atweštee.

Bahr Peterburgu auka miglains riħts: preešč Weresowa treščais, bet preešč Maščas otrs klejojt. Abi ištahza no basnijas un aišgahja katrs uš šamu puši — wīneem bij weenalga kurp eet.

Beidšot Weresows mehģināja luhgt kur darbu, bet wifur to atraidija — newajagot. Un tahdu, kas žeeumā bijis, tahdu jau arī newarot peenemt nekur.

Tā tad neatlika nekās zits, tā waj nu tapt par

nošeedsneeku, waj arī daritees galu, ja negribeja pamajam nobeigtees aiš bada.

Mašcha liħda beħ mehŗa no weenas eelas oirā. Beidšot peenahza wakars. Sataustijusi sero kabatā peħdejo preekapeiku gabalu, wīna eedomajās par leħtu ehdeenu pagrabu, eegahja tanī un apšeħdās.

Beħz briħšina wīnai liħdās apšeħdās galīgi reebīga wezene, eelu štaigule un arī eatureja par pahris kapeikam wakara maltiti. Nedsedamo, ka Mašcha nesin, tā šchai pagrabā jariħlojas, wīna pahneħma no tās naudu un aišgahja padabut ehdamo, peħz kam tad abas kopā eatureja maltiti un tad šķiħtrās: wezene aišgahja darbā, bet Mašcha klejot.

Ištaldijusēs šchurp un turp, wīna beidšot atkal apšahjās pee aħlinga uš Newas un Deemu peeluhgusi gribeja meħtees tanī eelščā, kad preepēšči sero preeščā eeraudšija pirmitejo wezeni Ištchucha.

— Mons Deems, ko tu gribi darit?!.. Nē, ne, es sero nelaušču!..

Mašcha gan gribeja pretotees, bet wīna šaneħma to aiš rokas un noweda pee malas.

— Aiš ištūšuma. . . kur lai paleešos. . . — Mašcha runāja pabodamās.

— Tad nahz man liħšl, — Ištchucha firnīgi teiza, un šaneħmusi Mašču sero rokas, wēda pa šchauru šaħeħseelīnu uš laħdu klaidenu eelu pilšehtas nomalē, kur miitīnājās leelpšehtas dšihwes padibenes.

Tur wīnas šaħdā pustumschā telpā apšeħdās

pee kaut ka galbinam liħdšiga. Bij redšams, ka šche Ištchucha bij labi pašihštama.

Šche Mašcha tuwal apštatija wezeni. No sejas ta bij beģgala negliħta un reebīga. Netiħšiba bij darijusi wīnu, lai wīnu šakroplotu. Bet azis tai tomēht weħl mirdšeja kaut kas labs un tīħrs un tās šaistija pee serwim meiteni.

Blatus telpās turpretim šaneja negonts troħšnis: tur Luka Detuščijs dšihwoja, laida lai štaiga rubuli. Wīnam bij ištweees brangs teħreens un nu winsch gribeja paplaštitees tā weenmeħt.

Ištchucha atšahja Mašču un gahja paraudšit, waj newarēs tur išt aut laħdu kapeiku, lai wīnam abam ištahktin preešč naktšmahjam.

Mašcha palika weena.

— He, pušģ, bleħdis! . . . Turat! . . . Turat! . . . — preepēšči atškanēja aiš durtwim un ištābā eelštreħja bahls, ištbiēes jauneklis.

Tas bij Weresows.

Winsch bij nojadšis bulku un — preeķerts. Tahlat no šchis ištābas winsch wairs nekur nesināja iħreēt. Wīnu tuħlin eelenza no wifam pušem.

Cerādās ar Luka Detuščijs, lita ištmelet apšuhģeto un tad nehmas pats to teešat — nezilweģigi ištihģinat. Pretošchanās bij welta, serwifšči weħl tapeħz, ka Weresows nebij no wīnu partijas, bet smeķšs.

Weresows greeša aiš šahpem šobus un waideja, kad tam laušija pirtšus.

Bavels no Kaunas gubernas; Vīle Šanīs no Rumbāles; Weisbergs Karlis no Godes; Bezgailis Boldemars no Bauktas; Grilomfīšs Mahtinš no Stelpes; Kregšča Konstantīns no Kaunas gubernas; Muleišs Boldemars no Mešotnes; Muzeneišs Indrišs no Rumbāles; Pihrags Jānis no Bauktas pagasta; Podinšs Vilhelms no Kaunas gubernas; Peleišs Adolfs no Bornsmīndes; Rudzītis Boldemars no Mešotnes; Podneišs Augusts no Zeraulstes; Untinovičs Andrejs no Bez-Saulēs; Jutu Karlis no Bauktas; Janums Vilis no Godes. —ais—

Ahrsemes.

Balkani.

Īfribā, 13. jūnijā. Balar pulkī. 2 deenā bulgari wehl diwreiš pahrgahja Krotomas apgabala pahr upi pee Sleiomas un usbrula serbu preekshejeem fargu pulkeem. Serbeem peenahja postiprinajumi, pehz kam zihna eesahlas uš wīšas līnijas. Usbrukumi ilga daščas stundas. Kad pehdigi serbu kahjneeki pahrgahja ušbrukumā, tad bulgari atkaphās un sahla behgt, pamešdami daudš nolautu un eewainotu.

Parīšē, 13. jūnijā. Uš awīšes „Tems“ pēpērasijumu Benīselošs telegrafeja, ka par weenigo išeju no tagadejā kritiškā stahwołła wīnš ušklatot šchīhrejū teesfu, kura lai išspēestu wīšu Balkanu šabee droto walšu leetas un noteiktu ari robeščas, un kurai bes ariunas buhtu japadodas.

Sofijā, 14. jūnijā. Ofīzjošā „Bulgarija“ paškadro, ka bulgari ešot mobilīsejušči 520,000 wīhrus ar 1290 leelgabaleem (?) un serbi tīlai 230,000 wīhrus ar 340 leelgabaleem.

Belgradē, 14. jūnijā. Dšird, ka šlup- iščinas šlehgta šehdē weenbalšigi nolēmts, ka **Paschīšam jazelo uš Peterburga.**

Konstantinopolē, 14. jūnijā. **Čfads- pascha** noflehdšīs līhgumu ar al- banu wadoneem, pehz kura wīnšch paleel par **Albanijas politīško galwu,** uš to Turzija išeitusi sawu deekīščanu.

Sofijā, 14. jūnijā. Sinas no Bel- grades par leelaku šaduršmi šarp serbeem un bulgareem **naw patečas.** Bij tīlai šaduršme pee Sleiomas šarp bulgaru bandu un serbu preekschpulkeem. Naw ari patečas šinas, ka šarp Bulgariju un Serbiju pahtraukta diplomatīška satīšme.

Japanu nodomi uš Filipīnu salam.

No Tokijas šino, 13. jūnijā: No Ma- nilas šche eeraduschees japoni šino, ka amerīka- neešči ar leelako šteigščanos i- darot apzeetinaščanas darbūs uš Filipīnu salam, lai usbrulščanas gadījumā iehitu aīstahwetees. Filipīnu šalu eedšimtee eedšihwotaji katru deenu šagaīda **japanu flotes parahdiščanos Filipīnu uhdenos.**

Šchi šina naw wehl ušnemama par pilnīgi drošču, bet ta rahda uš japanu šlepeno wehleščanos un ušklatu, ka ja jau reiš nahkt šaduršme ar amerīka- neešcheem, tad išdarit to tagad un atnemt Filipīnu salas amerīkaneescheem, pirms wehl naw pilnīgi ga- tawš Panamas kanals un amerīkanešči pa to newar wīšu sawu floti kuhit uš Kluso okeanu.

Draudošchās jukas Konstantinopolē.

Konstantinopolē, 13. jūnijā. Šche šchaubās par kara tečas bespartei- škeem špreedumeem pret šaswehnees- teem. Kara teesfu uškłata tīlai par eetrozi jaunturku partijas rołās, kura grib **išrešīnatees ar saweem pretineekeem.** Stahwołlis nedroščs.

Wīnē, 14. jūnijā. Šche dšird, ka sultans tīlai ar draudeem pēspēests parakšit nahwes špreed- umus Wezakais prinzis Wach-Edins pašinojis tronamantīneekam Jusuf- Šedinam, ka ja sultans aptiprinās nahwes špreedumus par prinzi Sabach- Edinu un Damach-Samah-pašču, tad **wīnšch patš stahfees armijas kustības preekschgalā,** lai nobeigtu jaunturku rīkloščanos.

Seelaku juku iželščanās Konstantinopolē drih- jumā šagaīdama.

Rīga.

Šee biljardšpēhles eewainotš. II. pilše- tas šimnīžā eewēda kahdu Dšipu Krumowīšču, 32 g. wežu, kurešch bija eewainotš no rewolwera šchahweena. Wīnšch iškładroja, ka lopā ar žiteem špēhlejis kahdā alus bodē biljardu un šanahzīs kīldā ar wairakeem žiteem beedreem un weens no wīneem išrahwīs rewol- wēru un wīnu gruhtī eewainojīs krukts labajā pušē. R. dšihwībāi tomēhr breefmas nedraud. p.

Īstratīščana. 13. jūnijā polīzija išratija l. Jelgawas eezīkni daščas šchaubīgas weetas un ap- zeetināja 21 šchaubīgu personu. p.

Sahdšiba. 13. jūnijā sagli bija eelausūšchees Šchweīžes pawalstīneekla Antona Eīgenmana dšihwołk, Štolas eelā Nr. 14 un nošaguschi daščadās leetas 600 rbl. wehrtībā. p.

Ahtrā nahwē miriš. 13. jūnijā weegłais fuhrmanis A. Chatula, kurešch dšihwo leelā Maškawas eelā Nr. 103, pēpēšči nomiris. Wīna līhšīs nodots šelzijas nodalai. p.

Seeweetes līhši, kuru 12. jūnijā išwīlka no pilšehtas kanala, pašhta jaunawa Anna Seepin, 19 g. weža, kura dšihwojuse Seemēku eelā Nr. 12. p.

Īglahbts šīhkonis. 13. jūnijā ap 4 deenā kahds no krahsfotajeem, kuri štrahdā pee jaunā dšelšs tīlta krahsfotācijas, eekrita Daugawā un sahla šīhkt. Uš publikas šleedseencem šanahkufchee štrahdneeki šīh- koni išglahba. p.

Sweešta ženas.

Maija sahłumā ženas krita, tā la par pirmās šchīras ešporta šweeštu išmaksāja kopmoder- neezībām netto 37—40 kap., otrās šchīras — 34—36 kap.

Bašnīzas šinas.

Deewkalpoščanas Rīgā, 16. jūnijā.

Sw. Jāhna bašnīžā: pulkī. 9 no rīhta deewa, pulkī. 10 no rīhta špred., wīrsm. Weirens. No 9. jūnija līhšis 1. šeptembris pulkīten 2 pehz pušē. deewkalo, nebuhs.

Jaunā Gertrudes bašnīžā: pulkīten 1/210 no rīhta mahz. E. Dreijs.

Jesus bašnīžā: pulkīten 2 pehz pušē. mahžitajs Modelš.

Mahrtina bašnīžā: pulkīten 9 no rīhta mahz. Rosenbergs, plkī. 3 p. p. Silā krukta šapulze bašnīzas školā, diałons Gogis. 19. jūnijā pulkī- šten 7 malarā Silā krukta šapulze bašnīzas školā, mahz. Rosenbergs.

Sw. Trihsweenības bašnīžā: plkī. 9 no rīhta mahz. P. Dreijs.

Pahwīla bašnīžā: pulkīten 1/29. no rīhta mahz. E. Bergs.

Lutera bašnīžā: pulkīten 1/29 no rīhta mahz. Šchiermanis.

Krukta bašnīžā: plkī. 10 no rīhta mahz. Kade.

Rīgas pilšehtas diałonijas sahłē „Betanija“, Brunīneeku eelā Nr. 52, pulkīten 1 pehz pušē. latw. bihbeles šunda. Diałons P. Apłans.

Beleemes sahłē Sašulaulā, Kalužeema eelā Nr. 97, 10 no rīhta bihš. šunda, pilš. dial. Stege.

Jelgawa.

Paauštīnati pehz nokalpošteem ga- deem: kandidats uš teesnešča amatu pee Jelgawas apgabala tečas Michailows — par titular pa- domneeku. Jelgawas-Bauktas apgabala meerteesnešču šapulzes kanzelejas eerehdms Desjūks-Mošchēiko — par gubernas sekretaru. Jaumakais kandidats uš teesnešča amatu pee Jelgawas apgabala tečas Burkīšs — ašpirinats gubernas sekretara iščinā.

Administratīwi fodi. Uš Palejas un Małkas eelu šuhra trošchnojā 9. jūnijā ap pulkīten 10 malarā diwi pēdšchrušchi. Sawā nefaumībā tee gahja pat tīl tahlu, ka aīštka darbeem kahdu garēm ejošču dahnu. Polīzija aīšwešī tee išrahbīžās par Krištapu A. un Krištapu R. Birmais no teem tur- pināja sawu trošchnoščanu wīšu želu līhšis polīzījai un pot polīzijas walde wehl ruppi ušwedās.

Kuršemes gubernators šodījis katru ar 3 ne- delam aresta pee polīzijas.

Šchanis Alfreds Jānsons, kurešch, ka laštaji atžereees, 29. maijā usbrula bes laut kahda eemešla ar nāš rołā uš tīrgus lauluma šahwošcheem kreeru tautības štrahdneekem Nīkonam M. un Nī- konam J. Birmo no teem eewainojīs, tas eechdšja pilšehtas waldes nama šehčā, gribeja aīšlaištees pa Upes eelu, bet tīla no gorodowoja šalerts. Īrah- dījees, ka minetais Jānsons pēhnajā gadā šodīs sahdsības dehl no tečas ar 4 mehn. žetuma. Tagad tas nošodīs administratīwā kahrtā uš 2 mehn. arestā pee polīzijas. — Hugo Dawīds J. no Štrihweru eelas Nr. 18, Dawīds W. no Ešera eelas Nr. 1 un Henne J. no Dīhta eelas Nr. 36/38 šodīti katrs ar 25 rbl. waj 3 ned. arestā pee polīzijas. Birmais par to, ka pēturejis šchīhdus iš žitām pil- šehtam bes peeratīščanas, otrs — ka naw šinojis polīzījai par aīšgahjušcheem eemihneekem un trešcho — par dehla pētureščanu bes peeratīščanas.

Širgu tīrgus. Jāhnu širgu tīrgus išdewees deejgan kupls. Šewīšchi daudš šaweštis širgu no Šelšch-Kreewījas, ar kureem šīalli aīšnenti līhšis pēh- dejai weetai. Ženas parastās. Drukku lehtaki pali- kufchi tā šauzamee „wafaras kalpi“ Šchīhdeem un iščiganeem darba pilnas rołas, jo latweetīs tīl tahlu wehl naw nahzīs, ka waretu ištīt bes wīnu šarpneez- jības, par kuru, protams, kreetni šasamāšā.

Uš tīrdšīna polīzija aīšleeguši grahmatu tīr-

gotajeem turet uš galdeem „progresīsta un dabas šinatnu weīžinatāja“ J. Bīhpes išdotās šelwelo jautā- jumū lubas. Par šchādu polīzijas šoli waram tīlai preežatees. Pēteel jau mums kreetnu grahmatu — šchāhdas wareja wīnu išdeweje pašchi paglabat, jo nekreetna un netihra šatura grahmatas tīlai šamaitē wīnu laštaju garšču un tīkumīštās juhtas. Tās līhdšinas dubleem, kurus aīškarot žilwēts tīlai šagaīna rołas. —ap—

Pēpēšča nahwe. Wakarīht pulkīten 8 netahlu no Krimunu štažijas nomira gabus 17 weža jaunawa, kura brauza uš Turjewu, lai līktu pee šewīs kahdu operāziju išdarit. Wagonu ar nomirušcho at- ahleja no wīlzeena un aīstahja Krimunu štažijā.

Sahdšiba. Pašča eelā Nr. 30 dšihwojochai Klementinei R., 11. jūnija preekschpušdeenā, pa wīnas prombīhščanas laiku, iššagīs iš wīrs rakštamā galda atrodoscha neaīššlehgta škapīšča wežs naudas maks ar 107 rubleem. Saglīs eekłumis dšihwołkī waj nu ar peelāifotas atšlehgas palīhdšību, waj ar paščas at- šlehgū, kuru ta aīstahjuši preekschnamā uš škapja.

Bašnīzas šinas.

Deewkalpoščanas Jelgawas pilšehtas draudšes Nikolaja bašnīžā: šwehtdeen, 16. jūnijā, pulkīten 1/210 no rīhta, mahz. S. Reinharšs.

Krištīti: Krištaps Teodors Eklus, Olga Weich jeb Weikert, Alfred Sunit.

Uššaukti: Sašcha Julius Šchharotšchīnšis ar Mīši Klaru Beati Unvericht; Jehlābs Kreims ar Mīnu Uppe; Jāhnis Štahršs ar Bīšeti Draugs; Johans Aleksanders Būdīngs ar Amaliju Žezīliju Janni Bitte jeb Bitteneek; Jāhnis Kāhns ar Matīldi Bīhtol; Krištaps Damschewīžs ar Greetu Emīliju Dānnenberg; Karlis Ludwīgs Šarberts ar Mīhli Štrombergs.

Mīrušchi: Dahrtā Mīlter dšim. Mītrewīžs 45 g. w.; Karlis Arwīds Wulfšs 9 g. w.; Karlis Mūtīs 71 g. w.; Dahrtā Kalnīa dšim. Petren 76 g. w.; Jehlābs Šaīščums 30 g. w.; Greeta Wīlman dšim. Buldur 102 g. w.; Amalija Ešja Grofs 1 g. 2 mehn. w.; Šchanis Adolfs Lūdšeneekšs 31 g. w.

Deewkalpoščanas Jelgawas Sw. An- nas bašnīžā: šwehtdeen, 16. jūnijā deewgalb- neekus nepeenems un pulkīten 10 no rīhta špredīki nolāšis.

Krištīti: Šchanis Eduards Volšteins, Anna Wīlhelmine Grūnfēld, Johanna Emīlija Brenz.

Uššaukti: Jāhnis Boldemars Baumgarts ar Luīši Emīliju Alon; Šeīnrihšs Rudolfs Seebērgs ar Weru Leontīni Šhalberg; Johans Krištaps Kau- gars ar Mīši Selmu Bēhšton; Karlis Ludwīgs Šar- berts ar Mīhli Štromberg.

Mīrušchi: Indrišis Britmanis 35 g. wežs; Bīšē Papirowšči 110 g. w.; Šchenija Selma Jehrtē 1 ned. weža; Martīnšch Burtewīžs 80 g. w.

Dahwanu eenažzīs: šwehtdeen, 9. jūnijā preeksch bašnīzas šehčās 8 rublī 33 kap.

Telegramas.

14. jūnijā (27. jūnijā).

Peterburga. Wakar atkłahja šlepeno- līzijas preekschneeku šongrešu.

— Eekšchleetu ministrs 12. jū- nījā aīšbrūaza no Peterburgas atwafinajumā, nodemis pagādam eekšchleetu ministrijas pahrwaldīščanu ministra beedram Bīo- šchinam.

Maškawa. Dehl nemeereem Butirškas žee- tumā kara teesča noteesčaja uš nahwī 7 katordīneekus.

Londone. Franšču wehštīneezībā 12. jūnijā par godu šehninam Georgam prezidentš Puanłarē bēwa goda dīneju.

Wakar Puanłarē nolika uš šehnina Eduarda un šehnīreenes Bīktorijas kapeem wainogus.

Amsterdama. Jaunās palatas ša- fahwšit šchāhdš: 45 labee, 55 kreīšee, to šarpā 25 katoli, 11 pretrewoluzionari, 9 krištīgi-šojiale, 30 liberati, 18 šojialīsti un 7 demokrati.

Tabrifa. No Aštras atwešja partija Šalar- ud-Daula kaušču, kura pehz neīšdemušchās kaujas pee Šahhalas šaguhštīta.

Beiruta. Turku waldbīa uš eedšihwotaju wehleščanos eezehļa par Beirutas waliju Ašsimu- beju.

Budapešhta. Īšludinats šehnina reškripts, ar kuru landtaga šehdes teel šehgatas līhšis 12. šep- tembrim.

Roma. Ar šehnina dekretu teel eššaukti uš 5 mehnēšču ilgu apmahzīščā- nos 2. šchīras 1912. gada refer- wīstī, kuri nesen wehl tīla atwalīnati.

Kaira. No Solumas šche atnahja ar 800 wīhreem Ašis-bējs, līhdšchīnejs turku kara špēhla lo- mandeers Kīrenāikā. Wīnšch došees uš Turziju.

Atbīdīgais redaktors: **M. Pūrinšch.** Īšdeweja: **Sabeedribā „Latweešņu Avīšes.“**

Grahmatveščanu

katrs mahjās var pamat. ismahžitees zaur muhfu aismugurisko „Grahmatvešču Škola“

leģijās. „Grahmatvešču Škola“ eceizoma tā eefahžeem, tā ari teem, kuri jau beigušji kahdus grahmatveščanas kursu tā wehrtige papildinajums. Katrs „Grahmatvešču Školas“ mahžellis, pehž atteezigo eefamena ištūreščanas, dabū grahmatvešču atteštati. Prospektus pret 14 kop. pašmarķas ištūhja Sabedribas „Komerčants“ kantoris, Rīgā, Stabu eelā Nr. 50. Pašta adreše: Rīgā, pašta kaste Nr. 1285.

Muščas teef pahrdotas:

1) Wolnijas gubernā, Owrutščikomas aprinki, pee Dstwinas jahdščas, 16,000 dešetinas semes ar mahjam. 2) Wolnijas gubernā, Rowenšomas ap- aprinki, pee Selnas jahdščas, 28,000 dešetinas. — Muščas teef pahrdotas pilnā ištūhja, dalās jeb ari gabalinos dahšados leelumos. Pahrdošanas noteikumi mištšināmi. Veerpaštj. adrešet: r. КИЕВЪ, Кремашиъ № 25, кв. 12, Владимиру Павловичу Козакевичу.

10 rublu par deenu war nopelnit



ar jaunigudroto fotografa aparatu „Fortuna“ las weenā minūtē uš metala platites pee deenas gaismas dab pilnigi qataru fotografānu. Naw wajadšigas fināščanas, ne tumšas ištūhjas. Uš reij war eeliti 25 platites. Aparats gresni un pilnigi eerihlots. Lihdī dabon 12 palstites, rahmi, magneiu ištūmīščanai un ištūretu pamahžibu kreemu wolodā.

Zena 7 rbl. 75 kop.

Beeruštiščana 50 kop., uš Sibiriju 90 kop.

Kad juhs ešet energijis.

Jums atklahjas jaunš pelnas atvots.

Ištūhjas nowehroščanas newajag; war fotografet uš laukeem, gada sirgos, bajaros un katrā minūtē nopelnit naudu. Ari patihlams laika lowellis. Bareisi ušnehmumi. Ištūhja uš pehžmarķu, bej eemotjas. Adreše: „Т-во Патентъ“, Варшава Св. Крестъ № 30. Отд. 91 4259

Zirdšneezības un Ruhpneezības Ministrijas dibinatee

Sw. Peterburgas Politehniškee kursi

(Technikum (4. gads abeju ištūru personam))

Profesoru un školotaju sabedriba

Dibinajušji prof. G. F. Depps, M. F. Swangulows un J. M. Polmogorows, bijušchais Rigos mahž. apgabala turators D. M. Letwščins un techn. inž. R. D. Porakows.

Nodalas: **Mechanika, Elektrotehnika, Duhwes un Komerč- Ekonomika.**

No Keisariškās Arcem. Tehniškas Beedribas kurseem peespreesta leelā sudraba medata.

Eerihlotaš jemihčas telpas, laboratorijas un kabinet.

Klaustajeem ir dota eespehja srahdat darbnizās.

Augstlola teef eeneiti ari ar pilšehtas školas jeb 4 klaf. wibus školas fināščanam.

Prospektus ištūhja par peezam 2 kop. marķam.

Durpat pašneef ari tuwatas šinas par elektro monteern kurseem.

С.-Петербургъ, Развѣзжая ул. 40.

Pumpji, uguns sprizes, motori

un wišadas maščinas industrijai un ruhpnēezibai.

Paštahw kopšch 40 gabeem.

Sehti peedahwā:

Hugo Herman Meyer, Rīgā.

Aisputes schaurflešču dšellszeka wasaras brauzeeni.

Atstahj Leepaju: pulstien 9 un 45 min. rihstā; plst. 8 waf.¹⁾; plst. 11. rihstā²⁾; plst. 4 un 40 min. deenā³⁾.

Peenahj Aisputē: plst. 12 un 15 min. deenā; plst. 10 un 30 min. walarā; plst. 1 un 20 min. deenā¹⁾.

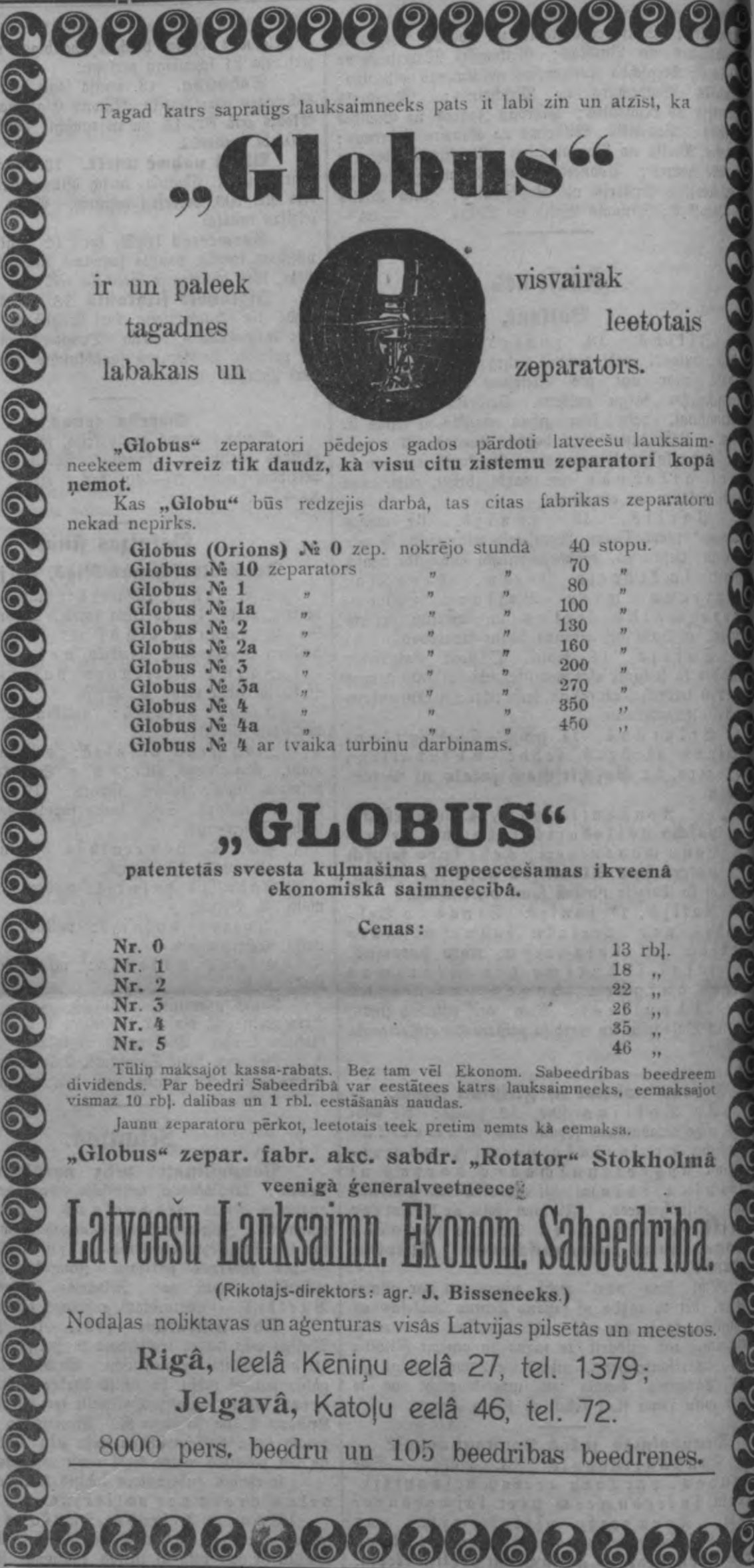
Atstahj Aisputi: plst. 6 un 25 min. rihstā; plst. 1 un 40 min. deenā; plst. 7 un 05 min. waf.²⁾.

Peenahj Leepaja: plst. 8 un 50 min. rihstā; plst. 4 un 10 min. pehž pusdeenas; plst. 7 un 05 min. waf.³⁾; plst. 9 un 40 min. waf.²⁾.

¹⁾ Pašahj. pretšču wižeens Nr. 5a ees lihds 31. augustam, bet no 1. sept. wina weelā ees wižeens Nr. 5, kas no Leepajas atees plst. 7 un 10 min. walarā.

²⁾ Šhis šatunneeku wižeens ees šeloščas deenas: 5., 12., 19., 23. un 26. maijā; 2., 3., 9., 16., 23., 24. un 30. jūnijā; 7., 14. un 28. jūlijā; 4., 11., 18. un 25. augustā.

³⁾ Šhis šatunneeku wižeens ees no 25. maija lihds 14 augustam.



Tagad katrs sapratigs lauksaimneeks pats it labi zin un atzist, ka

„Globus“

ir un paleek tagadnes labakais un



visvairak leetotais zeparators.

„Globus“ zeparatori pēdejos gados pārdoti latvešu lauksaimneekem divreiz tik daudz, kā visu citu zistemu zeparatori kopā nemot.

Kas „Globu“ būs redzejis darbā, tas citas fabrikas zeparatoru nekad nepirks.

Globus (Orions) № 0 zep.	nokrējo stundā	40 stopu.
Globus № 10 zeparators	„ „	70 „
Globus № 1	„ „	80 „
Globus № 1a	„ „	100 „
Globus № 2	„ „	130 „
Globus № 2a	„ „	160 „
Globus № 3	„ „	200 „
Globus № 3a	„ „	270 „
Globus № 4	„ „	350 „
Globus № 4a	„ „	450 „
Globus № 4 ar tvaika turbinu darbinams.		

„GLOBUS“

patentētās sveesta kuļmašinas nepececešamas ikveenā ekonomiskā saimnecībā.

Cenas:

Nr. 0	13 rbl.
Nr. 1	18 „
Nr. 2	22 „
Nr. 3	26 „
Nr. 4	35 „
Nr. 5	46 „

Tūlīn maksajot kassa-rabats. Bez tam vēl Ekonom. Sabedribas beedreem dividend. Par beedri Sabedribā var eestātees katrs lauksaimneeks, eemaksajot vismaz 10 rbl. dalības un 1 rbl. eestāšanās naudas.

Jaunu zeparatoru pārkot, leetotais teek pretim ņemts kā eemaksa.

„Globus“ zepar. fabr. akc. sabdr. „Rotator“ Stokholmā veenigā generalveetneecē

Latvešu Lauksaimn. Ekonom. Sabedriba.

(Rikotajs-direktors: agr. J. Bisseneeks.)

Nodalas noliktavas un agenturas visās Latvijas pilsētās un meestos.

Rīgā, leelā Kēniņu eelā 27, tel. 1379;

Jelgavā, Katoļu eelā 46, tel. 72.

8000 pers. beedru un 105 beedribas beedrenes.

„Latviesu Avīšes“ redatzijas ijdewumā nupat tā isnahza ištūhjas grahmatas:

J. A. Rodionowa stahsts

Muhfu nossegums.

Tulkojis Ed. Rudšits. Matjā 20 kop.

Starp cenaidneeseem.

Rahda jaunekla 1812. gada kara azuleezineeka deenas grahmata. No W. F. Awenariusa.

Tulkojis Ed. Rudšits. Matjā 25 kop.

Dabonamas „Latviesu Avīšes“ ekspedizijā, Jelgavā, Katoļu eelā Nr. 42. Rīgā, Walnu eelā Nr. 30, „Latviesu Avīšes“ kantori.

Grahmatu tirgotajeem parastais rabats.

Drutais Grahmatr. Ekon. Sab., agr. G. Landsberga brukatawā, Jelgavā.

Atziju Sabedribas

J. Hertel

apteeka pretšču pahrdotawa, Jelgavā,

Pašta eelā Nr. 13.

peedahwā wifus

uš šho arodu atteezofchos artikeelus.

Zigudrojums,

kuri praktiski ištūmtojami, mešle Theune & Co., Berlinē 48, rihā rihā eelā 242. Šaraktiščanas mahžjisi, angliški un franziški.